



cargo-partner

Member of **NEX** NIPPON EXPRESS

Quotation Sea FCL

Quote No		Created On	
QDD000001169		05-Aug-25	
Service Level		Valid From	
Economy		05-Aug-25	
Transit Time (Port-Port)		Valid To	
Not Specified		30-Sep-25	
To		From	
FYZUSTCHL - 763502 Fyzikalni ustav AV CR v.v.i. NaSlovance 1999/2 182 21 Praha 8 - Liben		Czechia IČQ: 68378271 DIC: CZ68378271	
		cargo-partner CR. s.r.o (Dobroviz office) AVIATICKA 1048/12 252 61 Dobroviz Czechia	
Origin Location		Destination Location	
Location	Port	Port	Location
OLOMOUC	CZCHL - Chlebicev	ARBUE - Buenos Aires	BUENOS AIRES
Shipment Details			
Commodity			
General cargo, standard packed, harmless, stackable			
Incoterm			
Cost, Insurance And Freight BUENOS AIRES			
Cargo Description			
2 kontejnery (oba kontejnery se vejdou do standardního lodního kontejneru)			
Quotation Details			
		Quote Currency	
International Freight	125 000,00 CZK	125 000,00	CZK
Transport insurance (premium, procurement, handling, transport consultancy)	3 650,00 CZK	3 650,00 CZK	
Sub-total (CZK)		128 650,00	
TOTAL CHARGES:	CZK	128 650,00	

Continued Over...

Quotation Sea FCL

Terms and Conditions

Applicability

These GTC are applicable for all logistic-, forwarding- and transport services provided by cargo-partner ČR s.r.o. („cargo-partner ČR“). The General Conditions of Freight Forwarding (2014) of the Association of Forwarding & Logistics of the Czech Republic (VZPSSL CR, see www.svazspedice.cz), in its valid version are applicable subsidiary. General Conditions of the contract partner are only applicable if and to the

Offers, Information

All offers made by cargo-partner ČR are based on current tariffs, exchange rates, payment and transport conditions and are without engagement, i.e. non-binding until the conclusion of the contract (confirmation of the respective individual order by cargo-partner ČR). All offers are subject to accessible and calculated transport routes. The prices offered are subject to available shipping space, cargo space as well as empty containers. All surcharges quoted are valid until revoked and subject to the introduction of further surcharges. All freight rates quoted are only valid for shipments with partners of the contractor. Carriers are selected at the discretion of the contractor. Due to the significant daily fluctuations regarding the price of diesel the contractor's offer is based on the variable average price for diesel according to the EU Commission's Oil Bulletin (Weekly Oil Bulletin (europa.eu)) on the day the offer is submitted. The contractor therefore reserves the right to add surcharges on account of rising diesel prices. All surcharges mentioned are valid until revoked and subject to the introduction of further surcharges. Standing fees, handling costs, detention and usual surcharges (e.g. BAF fees etc.) are not included in the freight price and will be charged separately according to the expenses incurred. Demurrage

and detention rates to be charged in individual cases can be found under the following [link](#) which are always considered as bindingly agreed, and, therefore, do not require any proof for settlement, unless the parties have agreed otherwise. Transport restrictions, in particular those that occur after the goods have been dispatched, may result in additional costs (i.e. berth fees, diversion costs, cargo handling charges, etc.) and will be invoiced according to the time and effort involved. Such costs are not included in the offer/freight price.

Offers are confidential and exclusively for the respective recipient. In case of unauthorized disclosure to third parties, a contractual penalty of EUR 10.000,- may be requested (not affecting the right to claim compensation of further damages). When making an offer, cargo-partner ČR is not obliged to recheck the principal's information. All quotations are based on the unchecked information and may change due to the goods true characteristics (e.g. dimensions, dangerous goods, etc.). The principal has to indicate possible risks or legal prohibitions concerning his goods (e.g. ex-/import barriers, intellectual property rights, etc.) and is liable for all damages in this regard. In case of legal uncertainty or risks (amongst others lack of insurance coverage), cargo-partner ČR is not obliged to perform resp. continue to perform the services. Information on delivery times and dates, customs duties, charges, taxes and the like are without engagement.

Taking over of goods, loading, performance of services

When taking over, cargo-partner ČR is not obliged to check goods for damages, shortages or defects resp. suitable packing for transport (except apparent damages). Especially in air freight additional checking of shipments, including opening of single shipments, might be necessary. In case cargo-partner ČR is engaged with the performance of such checks, cargo-partner ČR is only liable in case of gross negligence or willful misconduct. cargo-partner ČR is entitled to issue and to post freight documents and in this case acts on behalf and at the risk of the principal resp. the principal's representative. In case of delays, demurrage can be invoiced to the principal. cargo-partner ČR will lodge legal remedies (e.g. in case of customs decisions, confiscations, etc.) only in case of explicit and reasoned instruction and upon provision of adequate securities as appropriate.

Payments, Accounting

All rates mentioned are excluding VAT or any other taxes or charges. If not otherwise agreed in writing, invoices are due upon receipt. In case of agreed payment terms, cargo-partner ČR can make the performance of further services subject to the non-exceeding of independently set credit limits. Reclamations against invoices have to be submitted to cargo-partner ČR in writing within 14 days together with the reclamation protocol, otherwise the invoice is deemed to be fully accepted. In case of late payment the principal has to bear interest and all costs of claiming.

Loading equipment, Containers

All loading equipment, esp. containers, has to be returned undamaged, swept clean and without any fixed labels, marks and numbers or contaminations. All costs occurred by noncompliance will be invoiced to the principal. Exchange of pallets, boxes or any other means of loading will be made by cargo-partner ČR only after special written agreement.

Insurance, Liability

PLEASE NOTE: There is no automatic transport insurance! In many cases, Carriers' liabilities are limited or excluded. cargo-partner ČR's liability is according to VZPSSL and does in no event exceed the limits of the applicable international transport conventions (esp. MC, WC, CMR, CIM, Hague Rules), the applicable B/L-Terms, AWB conditions (see www.iata.org, search "resolution 600b) or the Conditions of the respective subcontractors. Please take note of the liability limitations in case of an interdiction to arrange SVS-Insurance!

Notwithstanding Art. IV, § 4.4.1. VZPSSL, cargo-partner ČR's liability for carriage is limited in accordance with the applicable international transport convention. Irrespective of agreed air- or sea freight, (parts of) transports can be provided as overland transports. Data concerning the good's value in transport orders, invoices, freight- or other documents do, in absence of cargo-partner ČR's explicit approval in writing, not increase liabilities. cargo-partner ČR will never accept increased liabilities without an explicit agreement in writing.

If requested, cargo-partner ČR organize transport insurances (premium, procurement, handling), covering in case of damage/loss up to full cargo value. However, this will be effected only upon explicit written order, based on the "Allgemeine Österreichische Transportversicherungs Bedingungen" in the valid version. Our quotation includes the premium paid to the insurer and our remuneration for insurance procurement and handling.

Data protection and privacy

Continued Over...

Quotation Sea FCL

When commissioning cargo-partner ČR, the principal agrees that his personal data will be processed and saved electronically within the group and that one may be contacted by cargo-partner ČR for the purpose of information on special offers, products and services. his consent may be withdrawn at any time. Data will be treated strictly confidential and will not be passed on to third parties unless this is necessary for the proper performance of the respective service.

Miscellaneous

The invalidity of individual provisions of these conditions shall not affect the validity of the remaining provisions. Waivers (onetime or repeated) to insist upon or enforce strict performance of any provision of these Conditions shall not be construed as a waiver of any provision or right. For all contracts with cargo-partner ČR Czech law will be applicable without conflict of law rules. Place of jurisdiction is upon cargo-partner ČR's choice Prague, the competent court at the registered office of cargo-partner ČR.

cargo-partner ČR shall not be liable for any delays or other negative consequences which may arise as a result of Force Majeure whereby Force Majeure means any circumstance not within a cargo-partner's ČR reasonable control including:

- (a) acts of God, flood, drought, fire, earthquake or other natural disaster;
- (b) epidemic or pandemic, or emergency measures announced by a public authority during an epidemic or pandemic;
- (c) terrorist attack, civil war, civil commotion or riots, war, threat of or preparation for war, armed conflict, imposition of sanctions, embargo, or breaking off of diplomatic relations;
- (d) nuclear, chemical or biological contamination or sonic boom;
- (e) any law or any action taken by a government or public authority, including imposing an export or import restriction, quota or prohibition;
- (f) strikes, industrial action or lockouts;
- (g) interruption or failure of utility service.

Governmental instructions/restrictions may impact the feasibility of transport orders by air/sea/rail and road. Blockades of ports/roads/border stations/closures of gateways/shortage of reefer plugs may cause delays in delivery and result in additional costs like storage, demurrage, detention, congestion surcharges or others. Any such additional cost must be paid by the principal/cargo owner. cargo-partner ČR will take all measures within its capacity to ensure a steady flow of goods and keep its customers' supply chains up and running.

BE OUR WHISTLEBLOWER: If you are aware of any type of **wrongdoing, violations or illegal actions**, please report it via website [whistleblowing](#) or send the detailed description to e-mail: whistleblowing@cargo-partner.com

We encourage you to speak up because **WE TAKE IT PERSONALLY!**

By delivering your cargo to cargo-partner ČR for carriage you declare that you have verified the cargo weight in accordance with the applicable SOLAS regulations concerning the "Verified Gross Mass" effective from July 1st 2016 (available under www.imo.org) and indemnify cargo-partner ČR its agents and partners from any and all damage resulting from an incorrect weight specification, including but not limited to penalties due to the excess of maximum payload, damage/delay due to the unloading of consolidated third party cargo or delays in the loading of the ocean vessel.

Sea-freight Remarks: US Trade Regulation (United States, Puerto Rico & Guam)

This rate offer is considered a Negotiated Rate Agreement (NRA), your Quotation Number is your reference and is valid for 30 days unless otherwise indicated. Acceptance of the Rates Quoted in this Quotation may be made in writing or by booking and/or tendering of cargo and shall supersede any prior quotes and/or oral agreements/discussions pertaining to the cargo quoted. Acceptance in any form of the Rates Quoted in this Quotation shall also serve as acceptance of terms and conditions contained. This agreement is valid for where Consolcontainer Line Transport GmbH (CTLT) is acting as Carrier in this transaction, the rates quoted herein are not subject to any surcharges and/or assessorial contained in the CTLT tariff (US). The Shippers booking of cargo after receiving the Terms of this NRA or NRA amendment constitutes acceptance of the rates and terms of this NRA or NRA amendment.

cargo-partner ČR s.r.o.
Aviatická 1048/12, Ruzyně, 161 00 Praha 6
Czech Republic

Demurrage and Detention Tariff

Container demurrage and detention costs are not included in the freight price and will be charged separately according to the expenses incurred based on [Global Demurrage and Detention Tariff](#)

General Terms and Conditions

Our full Terms and Conditions can be found under the following link: [Terms & Conditions](#)

cargo-partner CR. s.r.o (Dobroviz office)

AVIATICKA 1048/12
CZ-161 00 PRAHA 6
www.cargo-partner.com

Team Leader Sea Cargo Export
P: +420 (235) 002661